

Toinen kanneperuste perustuu henkilöstösääntöjen 85 artiklan rikkomiseen siltä osin kuin CdR on katsonut, että kyseessä olevien siirtojen sääntöjen vastaisuus oli niin ilmeistä, että kantaja oli siitä tietoinen tai että kantajan olisi ainakin tullut olla siitä tietoinen, kun otetaan huomioon hänen juristin pätevyytensä. Tältä osin kantaja katsoo, että i) kun otetaan huomioon hallintojohtajien päätelmät, hänen avaamansa CEL vaikutti vastaavan sellaisen CEL:n käsitettä, jota yhteisissä määräyksissä tarkoitettiin, ii) ylärajan poistaminen, jonka hän oli suorittanut, vaikutti olevan mainittujen määräysten mukainen, iii) joulukuussa 2003 ja joulukuussa 2004 suoritetuissa tarkastuksissa hänen asiakirjavihkonsa vaikutti olevan täydellinen ja sääntöjen mukainen; iv) koska hänen oikeuttaan tutustua henkilöstökansioonsa oli rajoitettu, hänellä ei ollut mahdollisuutta tarkastella niitä asiakirjoja, jotka olivat tarpeen, jotta hän voi tarkastaa siirtojen sääntöjen mukaisuuden.

Kanne 18.6.2007 — Martin Bermejo v. komissio

(Asia F-60/07)

(2007/C 199/100)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Joaquin Martin Bermejo (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja E. Marchal)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio

Vaatimukset

- komission 28.4.2004 tekemä se päätös on todettava lainvastaiseksi, jolla toteutettiin uudet henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 ja 12 artiklan yleiset täytäntöönpanosäännöt, ja nämä henkilöstösääntöjen säännökset on todettava lainvastaisiksi siltä osin kuin on tarpeellista
- komission 27.9.2006 tekemä päätös on kumottava siltä osin kuin siinä vahvistetaan kantajan yhteisön eläkejärjestelmään siirtämien eläkeoikeuksien hyvittämistä koskeva laskelma
- vastaaja on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja väittää, että eläkeoikeuksia koskevat henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 ja 12 artiklan yleiset täytäntöönpanosäännökset ⁽¹⁾ ovat lainvastaiset siltä osin kuin niiden 7 artiklan 3 kohdassa vahvistetuilla säännöllä rikotaan tietyistä euron käyttöön ottamiseen liittyvistä säännöksistä 17.6.1999 annettua asetusta (EY) N:o 1103/97 ⁽²⁾ ja yhdenvertaisen kohtelun periaatetta, sellaisena kuin virkamiestuomioistuin on tulkinut tätä

asetusta ja tätä periaatetta asiassa F-100/05, Chatziioannidou vastaan komissio, 14.11.2006 antamassaan tuomiossa (ei vielä julkaistu oikeustapauskokoelmassa).

⁽¹⁾ Hallinnollinen tiedote nro 60-2004, 9.6.2004.

⁽²⁾ EYVL L 162, s. 1.

Kanne 18.6.2007 — Bauch v. komissio

(Asia F-61/07)

(2007/C 199/101)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Gerhard Bauch (Berliini, Saksa) (edustaja: Rechtsanwalt W. Uhlmann)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio

Vaatimukset

- Vastaaja on veloitettava muuttamaan 12.3.2007 antamaansa todistusta tai toissijaisesti antamaan kantajalle lisätodistuksen siitä, että kantajalle maksettuaan summaan ei sisälly eläkeoikeuden hyvittämiseksi maksettavaa eroamiskorvausta ja siten siihen ei sisälly eläkettä tai eläkettä vastaavaa korvausta.
- Vastaaja on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja työskenteli Euroopan yhteisöjen komission palveluksessa väliaikaisena toimihenkilönä. Tänä aikana hän oli palkattomalla virkavapaalla silloisen Saksan talousministeriön virkamiehenä. Ministeriö pienensi kantajan eläkettä valtioiden välisestä ja valtion rajat ylittävistä toiminnasta maksettavaan eläkkeeseen liittyvän eläkemaksujen päällekkäisyyden takia, koska Euroopan yhteisöjen komissio oli antanut kantajalle todistuksen eläkeoikeuksien hyvittämiseksi maksettavan eroamiskorvauksen maksamisesta.

Kantaja vetoaa siihen, että tämä komission todistus on virheelinen, koska väliaikaiselle toimihenkilölle ei voitu lyhyen palvelujan perusteella myöntää eläkeoikeutta (henkilöstösääntöjen 77–84 artikla) ja näin ollen kantajalle ainoastaan palautettiin eläkekassaan suoritettut maksut.